

## JORNADAS ANDINAS DE LITERATURA LATINOAMERICANA JALLA

### DECLARACIÓN

Señor Ministro de Justicia del Perú:

Somos un grupo de estudiosos de la cultura latinoamericana reunidos en las primeras *Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana* en la ciudad de La Paz.

Hemos conocido la dolorosa y aflictiva situación de la ciudadana chilena Sybila Arredondo de Arguedas, detenida hace más de tres años en una cárcel del Perú, a través del conmovedor testimonio y la denuncia de su hija Carolina y de su madre Matilde.

No nos pronunciamos sobre la culpabilidad o inocencia de Sybila, pero nos solidarizamos con ella por el trato inhumano, ofensivo de toda dignidad, a que ha sido sometida mediante torturas y apremios de todo tipo y, por consiguiente, reclamamos para ella el respeto irrestricto de los derechos inalienables de toda persona. Entre ellos, el derecho a un juicio justo y, por lo tanto, la regularización de su detención sin proceso, la aceleración de éste y, si así correspondiera, su liberación.

Sybila Arredondo es hija de la prestigiosa escritora chilena Matilde Ladrón de Guevara y esposa del gran novelista, antropólogo y docente universitario peruano José María Arguedas. Arguedas fue, durante toda su vida, un luchador incansable por los derechos de su pueblo y por los valores culturales peruanos, andinos y latinoamericanos. Su extraordinaria obra literaria, estimada altamente por la comunidad internacional, constituye uno de los aportes creadores más significativos del Perú contemporáneo a la cultura universal.

De modo que los vejámenes padecidos por Sybila son, nos parece, además de un grave atentado a los derechos humanos, un agravio a la memoria de su esposo y a su extraordinaria obra creadora.

La Paz, 23 de agosto de 1993

Firman

Elena Altuna	Universidad Nacional de Salta
Fernando Balseca	Universidad Andina
	Simón Bolívar, Quito
Soledad Bianchi	Universidad de Chile
Rodrigo Cámaras	Pontificia Universidad Católica de Chile

Alejandra Cebrelli	Universidad Nacional de Salta
Geneviève Despinoy	Université de Toulouse
Alvaro Diez Astete	Instituto Boliviano de Cultura
Claudia Espinoza Iturri	Universidad Católica de Bolivia
Sonia García	Universidad Simón Bolívar, Caracas
Ricardo Kaliman	Universidad Nacional de Tucumán
Marta C. López	UNSa
Aymara de Llano	Universidad Nacional de Mar del Plata
Guillermo Mariaca Iturri	Universidad Mayor de San Andrés, La Paz
Mariana Matías	UNT
Antonio Melis	Universidad de Siena, Italia
Nelson Osorio T.	Universidad Central de Venezuela
Mauricio Ostria	Universidad de Concepción, Chile
Ana María P. de Costa	Colegio San Calixto de La Paz
Julio Piñones	Universidad de La Serena, Chile
Nadia Podleskis	Universidad Mayor de San Marcos, Lima
Grinor Rojo	California Southern University
Fernando Unzueta	Ohio State University
Rosina Valcárcel	Universidad Mayor de San Marcos, Lima
Raúl Vallejo	Universidad Andina Simón Bolívar, Quito
Susana Zanetti	Universidad de Buenos Aires - Universidad Nacional La Plata